SONY

Projetor de Dados

Guia Rápido
VPL-EX175/EX145/EX120/EX100

© 2010 Sony Corporation

Impresso no Brasil

AVISO

Para reduzir o risco de fogo ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.

Para evitar choque elétrico, não abra o gabinete. Em caso de necessidade, consulte o Serviço Autorizado Sony.

AVISO
ESTE APARELHO DEVE SER ATERRADO.

AVISO
Quando instalar o aparelho, utilize um dispositivo de desconexão acessível na fiação ou conecte o plugue de alimentação a uma tomada elétrica próxima ao aparelho.
Se uma falha ocorrer durante a operação do aparelho, utilize o dispositivo de desconexão ou desconecte o plugue de alimentação para desligar o aparelho.

CUIDADO
Sobre o conector LAN (somente VPL-EX145/EX175)
Por segurança, não conecte a fiação de dispositivos periféricos que possam ter voltagem excessiva para esta porta. Siga as instruções de uso desta porta.

AVISO:
Use somente o Cabo de Alimentação (3 pinos)/ Adaptador/Plugue com contato terra, que esteja de acordo com as normas de segurança do país.
Use o Cabo de Alimentação (3 pinos)/ Adaptador/Plugue com a especificação correta (Voltagem, Amperagem).

IMPORTANTE
A etiqueta de identificação está localizada na base.

Nota
Este equipamento foi testado e encontra-se de acordo com os limites dos dispositivos digitais de Classe B, pertencentes à Parte 15 das Normas FCC. Estes limites foram determinados para fornecer proteção contra interferências danosas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de rádio frequência e se na instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nas comunicações de rádio. No entanto, não existem garantias de que as interferências não ocorram em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferências na recepção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas desligando e ligando o equipamento, o usuário pode tentar corrigir o problema através de uma ou mais das seguintes medidas:
– Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
– Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
– Conecte o equipamento a uma tomada de circuito diferente daquela na qual o receptor está conectado.
– Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV.

Declaração de Conformidade

Marca	: SONY
Modelo	: VPL-EX100 VPL-EX120 VPL-EX145 VPL-EX175
Parte Responsável	: Sony Electronics Inc.
Endereço	: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telefone	: 858-942-2230

Este dispositivo está de acordo com a parte 15 das Normas FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não deve causar interferências e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que possam causar operações indesejadas.

Qualquer alteração ou modificação que não este expressamente aprovada neste manual pode anular a garantia.

Todos os cabos de interface utilizados para conectar os periféricos devem ser blindados para que estejam de acordo com os dispositivos digitais pertencentes à Subparte B da Parte 15 das Normas FCC.

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS

Após o uso, as pilhas e/ou baterias poderão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada.

Pilhas e Baterias Não Recarregáveis

Atenção:

Verifique as instruções de uso do aparelho certificando-se de que as polaridades (+) e (-) estão no sentido indicado. As pilhas poderão vazar ou explodir se as polaridades forem invertidas, expostas ao fogo, desmontadas ou recarregadas.

Evite misturar com pilhas de outro tipo ou com pilhas usadas, transportá-las ou armazená-las soltas, pois aumenta o risco de vazamento.

Retire as pilhas caso o aparelho não esteja sendo utilizado, para evitar possíveis danos na eventualidade de ocorrer vazamento.

As pilhas devem ser armazenadas em local seco e ventilado.

No caso de vazamento da pilha, evite o contato com a mesma. Lave qualquer parte do corpo afetado com água abundante. Ocorrendo irritação, procure auxílio médico.

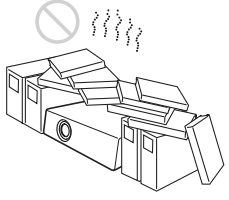
Não remova o invólucro da pilha.

Mantenha fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão procure auxílio médico imediatamente.

Precauções

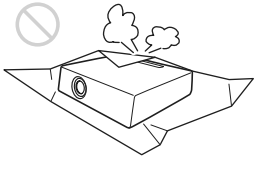
Segurança

- Verifique se a voltagem de operação do seu aparelho é idêntica à voltagem de alimentação local. Se a adaptação da voltagem for necessária, consulte o pessoal técnico da Sony.
- Se qualquer líquido ou objeto sólido cair no interior do gabinete, desconecte o aparelho e leve-o para uma verificação no Serviço Autorizado Sony antes de operá-lo novamente.
- Desconecte o aparelho da tomada elétrica se não for utilizá-lo por vários dias.
- Para desconectar o cabo de alimentação, puxe-o pelo plugue e nunca pelo próprio cabo para evitar danos.
- A tomada elétrica deve estar próxima do aparelho e de fácil acesso.
- O aparelho não é desconectado da alimentação CA (principal) enquanto estiver conectado à tomada elétrica, mesmo quando o aparelho é desligado por seus controles.
- Não olhe diretamente através da lente enquanto a lâmpada estiver acesa.
- Não deixe suas mãos nem objetos próximos das aberturas de ventilação. O ar expelido é quente.
- Tenha cuidado para não prender seus dedos nos ajustes quando ajustar a altura do aparelho. Não pressione a parte superior do aparelho com força quando os ajustes de altura estiverem estendidos.
- Evite usar um cabo de extensão com uma voltagem baixa limitada, pois isto pode causar curto-circuito e incidentes físicos.
- Não prenda seus dedos entre o aparelho e a superfície de instalação quando mover o projetor.
- Não carregue o projetor com o gabinete ligado e com sua tampa aberta.
- Não instale o aparelho em local próximo a fontes de calor como radiadores ou dutos de ar, ou em locais sujeitos à luz direta do sol, poeira ou umidade excessiva, vibrações mecânicas ou pancadas.
- Nunca instale o projetor no teto nem mova-o por conta própria. Certifique-se de consultar pessoal técnico qualificado (serviço cobrado).
- Se as abertura de ventilação são bloqueadas, o calor interno aumenta e pode causar fogo ou danos ao aparelho. Para permitir a circulação de ar adequada e evitar o superaquecimento interno, siga as instruções abaixo:
- Deixe espaço ao redor do aparelho (pág. 5).

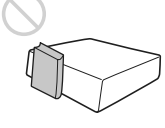


- Evite cobrir as aberturas de ventilação (entrada/saída).

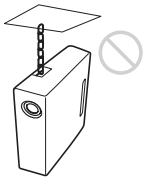
- Não coloque o aparelho sobre superfícies como papéis de embalagem, pano macio, papéis, almofadas ou papéis rasgados. As aberturas de ventilação podem sugar estes materiais.



- Não coloque nenhum objeto logo em frente à lente que possa bloquear a luz durante a projeção. O calor da luz pode danificar o objeto. Use a função de desativação da imagem para desligar a imagem.



• Não use a Barra de segurança fornecida com o propósito de evitar roubo para transportar ou instalar o aparelho. Se você levantar ou pendurar o aparelho por esta barra, o aparelho pode cair causando danos e ferimentos.

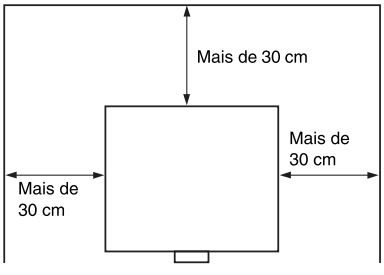


Para revendedores

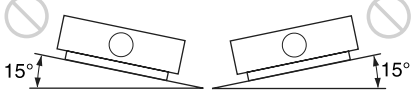
• Certifique-se de prender a tampa do gabinete firmemente quando instalar no teto.

Sobre a Instalação

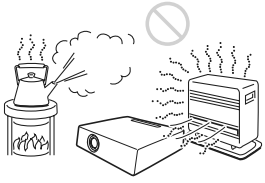
• Quando instalar o aparelho, deixe espaço entre qualquer parede, etc. e o aparelho, como ilustrado.



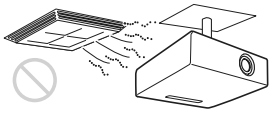
• Evite usar se o aparelho estiver inclinado em mais de 15 graus horizontalmente.



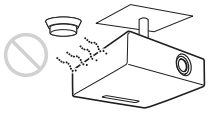
• Evite usar o aparelho em locais onde a temperatura ou umidade é muito alta ou a temperatura é muito baixa.



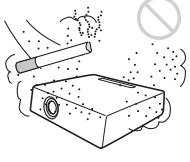
• Evite instalar o aparelho em um local sujeito ao ar frio ou quente direto de um condicionador de ar. A instalação nestes locais pode causar mau funcionamento do aparelho devido à condensação de umidade ou aumento da temperatura.



• Evite instalar o aparelho em local próximo a sensores de calor ou fumaça. A instalação nestes locais pode causar mau funcionamento do sensor.



• Evite instalar o aparelho em ambientes muito sujos ou com muita fumaça. Caso contrário, o filtro de ar pode ficar obstruido e causar mau funcionamento do aparelho ou danificá-lo.



- Quando usar o projetor a uma altitude de 1.500 m ou mais, ajuste “High Altitude Mode” para “On” no menu Installation. Caso contrário, se o projetor for utilizado em grandes altitudes, podem ocorrer efeitos adversos, como a redução da confiabilidade de certos componentes.
- Ajuste “Installation Attitude” no menu Installation corretamente para combinar com o ângulo de instalação. O uso contínuo com ajuste errado, pode afetar a confiabilidade dos componentes.

Sobre a limpeza da lente e do gabinete

- Certifique-se de desconectar o cabo de alimentação CA da tomada elétrica antes de limpar.
- Se esfregar o gabinete com um pano áspero, o gabinete poderá ser riscado.
- Se o gabinete ficar em contato com borracha ou produtos de resinas de vinil por um longo período de tempo, o acabamento pode ser deteriorado ou a camada superior pode descascar.
- Não toque na lente com as mãos nuas.
- Sobre a limpeza da superfície da lente: Limpe a lente cuidadosamente com um pano macio, como os panos para limpeza de óculos. Manchas resistentes devem ser removidas com um pano macio levemente umedecidos com água. Nunca use solventes como álcool, benzina ou tíner, detergentes ácidos, alcalinos ou abrasivos, nem panos com químicas, pois estes podem danificar a superfície da lente.
- Sobre a limpeza do gabinete: Limpe o gabinete cuidadosamente com um pano macio e seco. Manchas resistentes podem ser removidas com um pano levemente umedecido com uma solução de detergente suave, limpando novamente com um pano macio e seco. Nunca use solventes como álcool, benzina ou tíner, detergentes ácidos, alcalinos ou abrasivos, nem panos com químicas

Sobre a Iluminação

Para obter a melhor imagem, a parte frontal da tela não deve ser exposta à iluminação direta ou luz do sol.

Sobre o Projetor LCD

Este projetor de dados LCD é fabricado usando tecnologia de alta precisão. Você pode, no entanto, ver pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (vermelho, azul ou verde) que aparecem continuamente no projetor de dados LCD. Isto é um resultado normal do processo de fabricação e não indica mau funcionamento.
Também, quando usar vários projetores LCD para projetar em uma tela, mesmo se eles forem do mesmo modelo, a reprodução das cores entre os projetores pode variar, pois o equilíbrio das cores pode ser ajustado diferentemente de um projetor para outro.

Sobre a Tela

Quando usar uma tela com uma superfície desnivelada, padrões de faixas, raramente, podem aparecer na tela, dependendo da distância entre a tela e o aparelho e o uso do zoom. Isto não é um mau funcionamento do aparelho.

Sobre o Ventilador

Como o projetor está equipado com um ventilador interno para evitar o aumento da temperatura interna, pode haver algum ruído. Isto é o resultado normal do processo de fabricação e não indica mau funcionamento. Se, no entanto, houver um ruído anormal, consulte o Serviço Autorizado Sony.

Sobre a Lâmpada

A lâmpada usada como fonte de luz contém mercúrio que possui alta pressão interna. Uma lâmpada de mercúrio de alta pressão possui as seguintes características:

- O brilho da lâmpada reduzirá com o tempo.
- A lâmpada pode quebrar com um ruído alto, como resultado de um choque, dano ou deterioração causada pelo passar do tempo. A lâmpada pode não acender e pode queimar.
- A vida útil da lâmpada varia com diferenças individuais ou condições de uso de cada lâmpada. Portanto, ela pode quebrar ou não acender, mesmo antes do tempo de troca especificado.
- Ela pode quebrar após o tempo de troca ter passado. Troque a lâmpada por uma nova tão logo possível, se uma mensagem for mostrada na imagem projetada, mesmo que a lâmpada pareça normal.

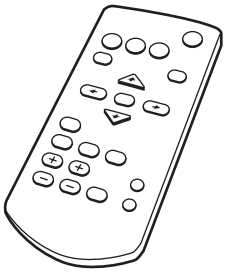
Para transporte

Este aparelho é um equipamento de precisão. Quando transportar o aparelho, não o sujeite a pancada nem quedas. Isto pode danificar o aparelho.

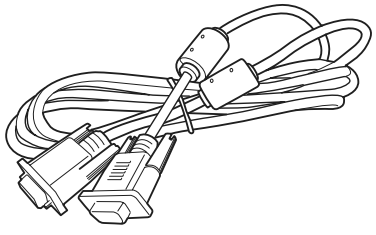
Verificando os Acessórios Fornecidos

Controle Remoto RM-PJ7 (1)
Bateria de lítio (CR2025) (1)

A bateria está instalada. Antes de usar o controle remoto, remova o filme de isolamento.



Cabo de alimentação CA (1)
Cabo Mini D-sub de 15 pinos (1)



Capa da lente (1)

Estojo de transporte (somente VPL-EX100/EX120)
Guia Rápido (este manual) (1)
Manual de Instruções (CD-ROM) (1).

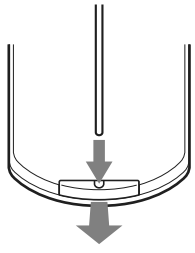
Usando os Manuais no CD-ROM

Insira o CD-ROM fornecido no drive de CD-ROM do seu computador e ele iniciará automaticamente em alguns momentos. Selecione o Manual de Instruções que deseja ler. Se o CD-ROM não iniciar automaticamente, abra o arquivo "index.htm" no CD-ROM.

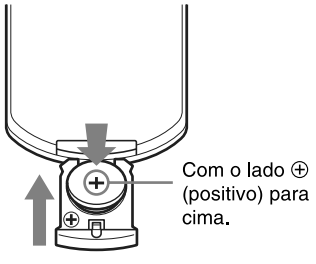
Você deve ter o Adobe Acrobat Reader 5.0 ou acima instalado em seu computador para ler o Manual de Instruções armazenado no CD-ROM.

Instalando a Bateria

1 Puxe o compartimento da bateria.
Puxe o compartimento da bateria com uma haste, como mostra a ilustração.



2 Instale a bateria de lítio.



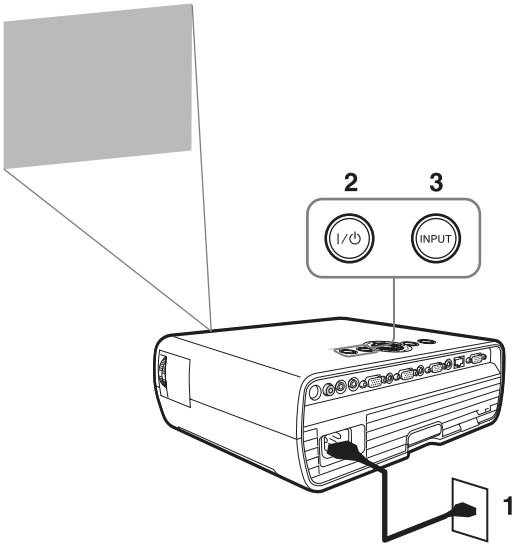
3 Feche o compartimento da bateria de lítio.

CUIDADO

Perigo de explosão se a bateria for trocada incorretamente.
Troque somente por uma de tipo igual ou equivalente, recomendada pelo fabricante. Quando se desfizer da bateria, siga as leis relacionadas da região ou país.

Selecionando o Idioma do Menu

O ajuste de fábrica do idioma para visualização dos menus, mensagens, etc., é Inglês. Para alterar o idioma das mensagens, faça o seguinte:

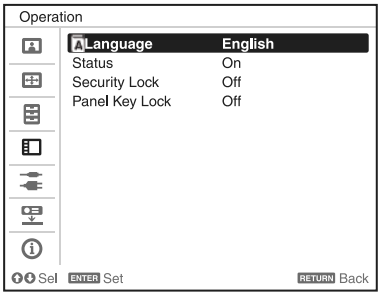


1 Conecte o cabo de alimentação CA em uma tomada elétrica.

2 Ligue o projetor.
Pressione a tecla **I**/⏻.

3 Pressione a tecla MENU para visualizar o menu.
Se a tela não puder ser vista corretamente, ajuste o foco, tamanho e posição da imagem projetada (pág. 11).

4 Selecione o idioma do menu.
① Pressione a tecla ↑ ou ↓ para selecionar o menu Operation (), depois pressione a tecla ENTER.
② Pressione a tecla ↑ ou ↓ para selecionar "Language (), depois pressione a tecla ENTER.

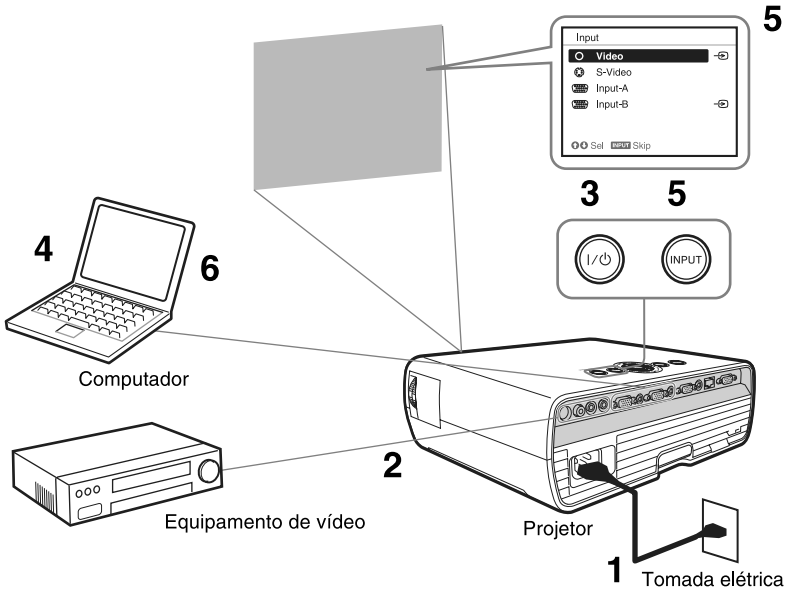


③ Pressione a tecla ↑/↓/←/→ para selecionar um idioma, depois pressione a tecla ENTER.

5 Pressione a tecla MENU para sair da tela do menu.

Projetando uma Imagem

O tamanho de uma imagem projetada depende da distância entre o projetor e a tela. Instale o projetor de forma que a imagem projetada fixe no tamanho da tela. Para detalhes sobre as distâncias de projeção e tamanhos da imagem projetada, veja “Distância de Projeção”.



1 Conecte o cabo de alimentação CA na tomada elétrica.

2 Conecte todos os equipamentos ao projetor.

3 Pressione I/⏻ para ligar o aparelho.

4 Ligue o equipamento conectado.

5 Selecione a fonte de entrada.
Pressione a tecla INPUT no projetor para visualizar a janela de seleção de entrada. Pressione a tecla INPUT repetidamente ou a tecla ↑/↓ para selecionar a imagem a ser projetada.

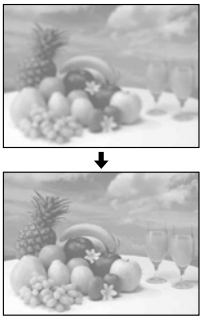
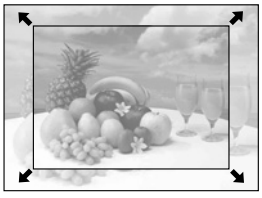
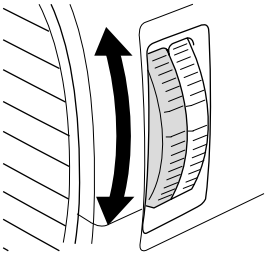
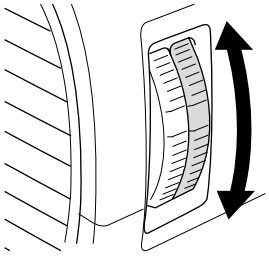
6 Ajuste seu computador para enviar para a image para um monitor externo alterando os ajustes do seu computador. A forma de alteração do computador para enviar para o projetor varia, de acordo com o tipo de computador.

(Exemplo)

Fn + F7

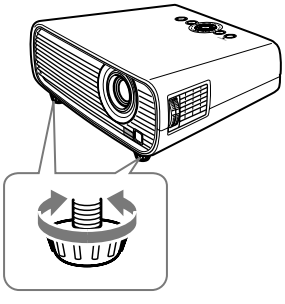
7 Ajuste o foco, tamanho e posição da imagem projetada (pág. 11).

Ajustando a imagem projetada

Foco	Tamanho (Zoom)	Posição
		
		Tecla de ajuste da inclinação

Ajustando a inclinação do projetor com os ajustes de altura

Você pode ajustar a altura do projetor usando os ajustes de altura.
Alterando a inclinação do projetor com os ajustes de altura, você pode ajustar a posição da imagem projetada.



Notas

- Tenha cuidado para não deixar que o projetor caia sobre seus dedos.
- Não pressione a parte superior do projetor com força excessiva com os ajustes de altura estendidos. Isso pode causar mau funcionamento.

Alterando a faixa de aspecto da imagem projetada

Pressione ASPECT no controle remoto para alterar a faixa de aspecto da imagem projetada. Você também pode alterar o ajuste em Aspect do Menu Screen.

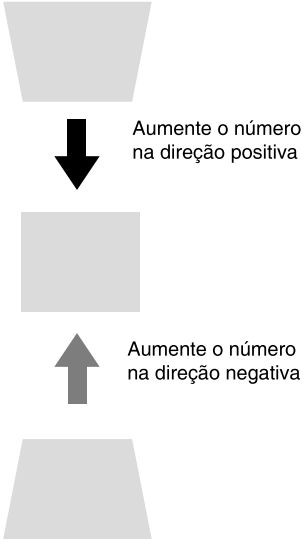
Corrigindo a distorção trapezoidal da imagem projetada (função Keystone)

A função keystone pode não funcionar automaticamente quando a tela está inclinada. Nesse caso, ajuste keystone manualmente.

1. Pressione KEYSTONE no controle remoto ou selecione V Keystone no Menu Installation.
2. Use ↑/↓/←/→ para ajustar o valor. Quanto maior o ajuste, mais estreita a parte superior da imagem projetada. Quanto menor o ajuste, mais estreita a parte inferior da imagem.

Nota

Como o ajuste Keystone é uma correção eletrônica, a imagem pode deteriorar.



Visualizando um padrão para ajustar a imagem

Você pode visualizar um padrão para ajustar a imagem projetada com a tecla PATTERN no Controle Remoto. Pressione a tecla PATTERN novamente para restaurar a imagem anterior.

Ajuste automaticamente Phase, Pitch e shift da imagem projetada enquanto um sinal é enviado de um computador (APA (Alinhamento Automático de Pixel)).

Pressione APA no controle remoto. Pressione novamente para cancelar durante o ajuste. Você também pode ajustar o APA no Menu Screen.
Se o Smart APA estiver ajustado para On, o APA é executado automaticamente quando um sinal é recebido.

Desligando

1 Pressione a tecla **I/⏻** na unidade principal ou Controle Remoto.
A mensagem aparece. Pressione novamente de acordo com a mensagem.

2 Desconecte o cabo de alimentação CA da tomada elétrica.
Após o passo **1**, o ventilador continua rodando por um tempo para reduzir o calor interno. No entanto, você também pode desconectar o cabo de alimentação CA antes do ventilador parar.

Para apagar a mensagem de confirmação

A mensagem desaparecerá se você pressionar qualquer tecla diferente da tecla **I/⏻** na unidade principal ou no Controle Remoto, ou se não pressionar nenhuma tecla por um certo tempo.

Para desligar sem visualizar a mensagem de confirmação

Mantenha a tecla **I/⏻** pressionada na unidade principal ou no Controle Remoto por alguns segundos.

Indicadores

Os indicadores permitem verificar o estado e notificá-lo de um operação anormal do projetor. Se o projetor exibir um estado anormal, verifique o problema de acordo com a tabela abaixo.

Indicador ON/STANDBY

Estado		Significado/Solução
Acende em vermelho		O projetor está no modo de espera.
Pisca em verde		• O projetor está pronto para operar após ser ligado. • A lâmpada esfria após o projetor ser desligado.
Acende em verde		O projetor está ligado.
Acende em laranja		O projetor está no modo de Economia de Energia (lamp cut off).
Pisca em vermelho		O projetor está em um estado anormal. O sintomas são indicados pelo número de piscadas. Verifique o problema de acordo com a tabela a seguir. Se o sintoma for mostrado novamente, consulte o Serviço Autorizado Sony.
	Pisca duas vezes	A temperatura interna está anormalmente alta. Verifique os itens abaixo. • Verifique se não há nada bloqueando as aberturas de ventilação. • Verifique se o filtro de ar não está obstruido. • Verifique se "Installation Attitude" no menu Installation está selecionado corretamente (pág. 17).
	Pisca seis vezes	Desconecte o cabo de alimentação CA da tomada elétrica. Após verificar se o indicador ON/STANDBY apaga, conecte o cabo de alimentação da tomada novamente e ligue o projetor.
	Outro número de piscadas	Consulte o Serviço Autorizado Sony.

Indicador LAMP/COVER

Estado		Significado/Solução
Pisca em vermelho		Os sintomas são indicados pelo número de piscadas. Verifique o problema de acordo com a tabela abaixo.
	Pisca duas vezes	A tampa da lâmpada não está fechada corretamente (pág. 17).
	Pisca três vezes	A temperatura da lâmpada está anormalmente alta. Desligue e espere a lâmpada esfriar. Depois, ligue novamente. Se o sintoma for mostrado novamente, a lâmpada pode queimar. Nesse caso, troque a lâmpada por uma nova (pág. 15).

Trocando a Lâmpada

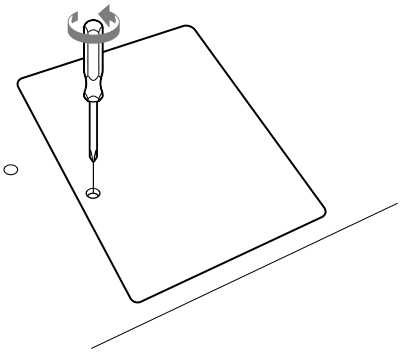
Troque a lâmpada por uma nova se uma mensagem mostrada na imagem projetada ou o indicador LAMP/COVER avisá-lo para trocar a lâmpada (pág. 14).
Use uma lâmpada de projeção LMP-E211 (não fornecida) para troca.

Cuidado

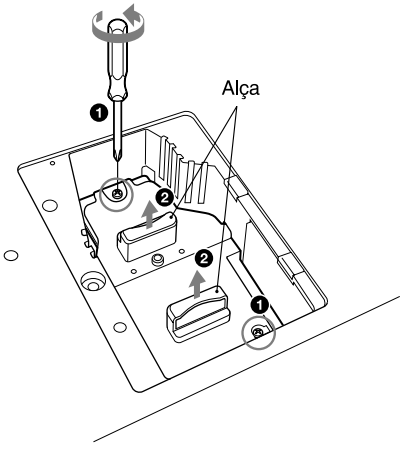
- A lâmpada permanece quente logo após desligar o projetor. **Se tocar na lâmpada, você pode queimar seu dedo. Quando trocar a lâmpada, espere por pelo menos uma hora após desligar o projetor, para a lâmpada esfriar**.
- Não permita que nenhum objeto metálico ou inflamável caia na abertura de troca da lâmpada após remover a lâmpada, caso contrário, pode ocorrer choque elétrico ou fogo. Não coloque suas mãos na abertura.
- **Se a lâmpada quebrar, entre em contato com o Serviço Autorizado Sony. Não troque a lâmpada por contra própria.**
- Quando remover a lâmpada, certifique-se de puxar em linha reta, segurando pelo local determinado. Se tocar em uma parte da lâmpada, diferente da determinada, podem ocorrer queimaduras ou ferimentos. Se puxar a lâmpada enquanto o projetor está inclinado, os cacos podem causar ferimentos se a lâmpada se quebrar.

1 Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação CA da tomada elétrica.

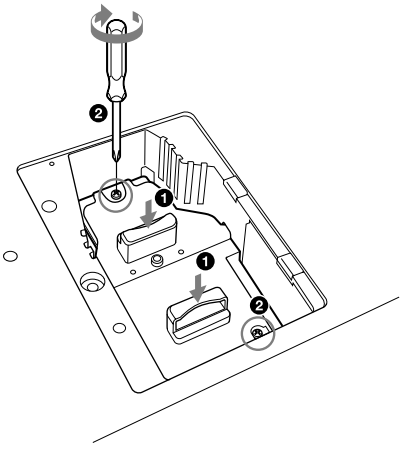
2 Quando a lâmpada estiver fria o suficiente, abra a tampa da lâmpada afrouxando o parafuso 1.



3 Afrouxe os 2 parafusos na lâmpada depois puxe a lâmpada pelas suas alças.



4 Insira a nova lâmpada completamente até que fique firmemente no lugar. Aperte os 2 parafusos.



5 Feche a tampa da lâmpada e aperte o parafuso 1.

Nota

Certifique-se de instalar a lâmpada e a tampa da lâmpada firmemente, como estavam, caso contrário, o projetor não ligará.

6 Conecte o cabo de alimentação CA a uma tomada elétrica e ligue o projetor.

7 Reinicie o contador da lâmpada para ser notificado da próxima troca. Selecione “Lamp Timer Reset” no menu Function depois pressione a tecla ENTER. Quando uma mensagem aparecer, selecione “Yes” para reiniciar o contador da lâmpada.

Cuidado

Desfazendo-se da lâmpada usada

A lâmpada deste produto contém mercúrio. A disposição destes materiais pode ser regulamentada devido a questões ambientais. Informe-se sobre como desfazer ou reciclar esses materiais.

Limpando o Filtro de Ar

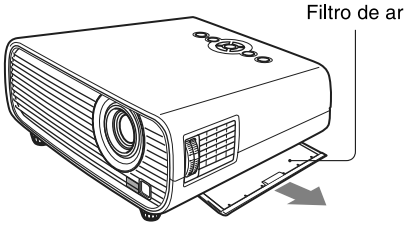
Quando uma mensagem aparecer na imagem projetada, limpe o filtro de ar.
Se a poeira não puder ser removida do filtro de ar, mesmo após a limpeza, troque o filtro de ar por um novo.
Para detalhes sobre o filtro de ar novo, consulte o Serviço Autorizado Sony.

Cuidado

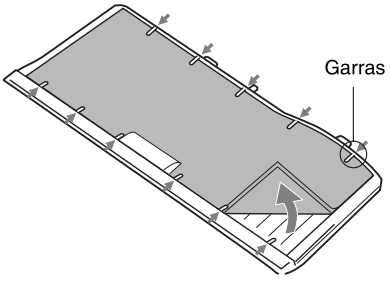
Se você negligenciar a limpeza do filtro de ar, a poeira pode acumular-se, obstruindo-o. Como resultado, a temperatura interna pode aumentar, causando um possível mau funcionamento ou fogo.

1 Desligue o projetor e desconecte o cabo de alimentação CA da tomada elétrica.

2 Puxe a tampa do filtro de ar.



3 Limpe o filtro de ar com um aspirador de pó.
Remova o filtro de ar como ilustrado abaixo, depois limpe com o aspirador de pó.



4 Prenda a tampa do filtro de ar no aparelho.

Nota

Certifique-se de prender a tampa do filtro de ar firmemente. O encaixe incorreto da tampa pode causar mau funcionamento.